



РИЖСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ул. Тербатас 14 - 3, г. Рига, LV-1011, Латвия
тел. +371 67439525, info@ricac.org

УТВЕРЖДЕН
решением собрания членов
ассоциации „European lawyers' chamber“
протокол № 1/04 от 3 апреля 2020 года

РЕГЛАМЕНТ РИЖСКОГО МЕЖДУНАРОДНОГО КОММЕРЧЕСКОГО АРБИТРАЖНОГО СУДА
(в редакции от 6 апреля 2022 года)

СОДЕРЖАНИЕ

I.	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	3
Статья 1	Рижский международный коммерческий арбитражный суд	3
Статья 2	Организация работы	3
Статья 3	Компетенция	3
Статья 4	Положения, применимые к разбирательству	3
Статья 5	Применимые нормы материального права	3
II.	АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ	3
Статья 6	Арбитражное соглашение, его стороны и форма	3
Статья 7	Последствия заключения арбитражного соглашения	4
III.	АРБИТРЫ	4
Статья 8	Арбитры	4
Статья 9	Состав арбитража	4
Статья 10	Назначение арбитров	4
Статья 11	Назначение состава арбитража	5
Статья 12	Самоотвод арбитра	5
Статья 13	Основания для отвода арбитра	5
Статья 14	Порядок отвода арбитра	5
Статья 15	Прекращение полномочий арбитра	6
Статья 16	Последствия назначения нового арбитра	6
IV.	ПОДГОТОВКА К АРБИТРАЖНОМУ РАЗБИРАТЕЛЬСТВУ	6
Статья 17	Подведомственность спора	6
Статья 18	Обеспечение иска	7
Статья 19	Процессуальные сроки	7
Статья 20	Последствия пропуска процессуальных сроков, их приостановление, восстановление и продление	7
Статья 21	Корреспонденция	8
Статья 22	Конфиденциальность	8
Статья 23	Равноправие и состязательность сторон	8
Статья 24	Порядок арбитражного разбирательства	8
Статья 25	Язык арбитражного разбирательства	8
Статья 26	Представительство сторон	8
Статья 27	Место арбитража	9
Статья 28	Начало арбитражного разбирательства	9
Статья 29	Исковое заявление	9
Статья 30	Принятие искового заявления	9
Статья 31	Устранение недостатков искового заявления	10
Статья 32	Отзыв на исковое заявление	10
Статья 33	Встречный иск	10

V.	АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО	11
Статья 34	Порядок и виды арбитражного разбирательства	11
Статья 35	Разбирательство по искам мелкого размера	11
Статья 36	Извещение сторон о полученных материалах и доказательствах	11
Статья 37	Непредставление документов или неявка стороны	11
Статья 38	Изменение и дополнение иска	12
Статья 39	Протокол	12
Статья 40	Доказательства	12
Статья 41	Экспертиза	13
Статья 42	Отвод эксперта, переводчика и секретаря	13
Статья 43	Процессуальное правопреемство	13
Статья 44	Право на возражения	13
Статья 45	Хранение документов	14
Статья 46	Принятие постановления	14
Статья 47	Мировое соглашение	14
Статья 48	Решение	14
Статья 49	Исправление ошибок в решении. Разъяснение решения. Дополнительное решение	15
Статья 50	Отложение разбирательства	15
Статья 51	Приостановление разбирательства	15
Статья 52	Оставление искового заявления без разрешения	16
Статья 53	Прекращение разбирательства	16
Статья 54	Исполнение постановления арбитража	16
VI.	АРБИТРАЖНЫЕ ИЗДЕРЖКИ	16
Статья 55	Арбитражные издержки	16
Статья 56	Цена иска	17
Статья 57	Распределение арбитражных издержек	17
VII.	ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	18
Статья 58	Освобождение от ответственности	18
Статья 59	Действие регламента	18
	ПРИЛОЖЕНИЕ №1	19

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1 Рижский международный коммерческий арбитражный суд

- (1) Рижский международный коммерческий арбитражный суд (далее в тексте – RICAC) является независимым постоянно действующим арбитражным учреждением (третейским судом), администрирующим арбитражные разбирательства в порядке, установленном настоящим регламентом и соглашением сторон. Адрес домашней страницы RICAC в интернете: www.ricac.org.
- (2) Учредителем RICAC является ассоциация „European lawyers' chamber“.

Статья 2 Организация работы

Работой RICAC руководит президиум, председатель и руководитель канцелярии, которые осуществляют функции в порядке, установленном настоящим регламентом и положением „Об организации работы арбитража“, с целью обеспечить тщательное и эффективное арбитражное разбирательство в установленные сроки.

Статья 3 Компетенция

RICAC вправе разрешить любой гражданско-правовой спор, если стороны договорились о передаче данного спора на разрешение в RICAC, и спор не находится в эксклюзивной юрисдикции суда.

Статья 4 Положения, применимые к разбирательству

В ходе арбитражного разбирательства RICAC применяет положения настоящего регламента и арбитражного соглашения сторон. В вопросах, не урегулированных настоящим регламентом и соглашением сторон, RICAC самостоятельно устанавливает положения арбитражного разбирательства, руководствуясь национальными и международными нормами права, которые относятся к деятельности RICAC.

Статья 5 Применимые нормы материального права

- (1) В ходе разбирательства состав арбитража применяет согласованные сторонами законы и нормы права. При отсутствии такого соглашения состав арбитража применяет законы и нормы права, которые считает наиболее подходящими.
- (2) Любое указание сторон на законодательство определенного государства должно толковаться как непосредственно отсылающее к материальному праву этого государства, а не к его коллизионным нормам.

II. АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Статья 6 Арбитражное соглашение, его стороны и форма

- (1) Арбитражным соглашением является соглашение сторон о передаче спора, который уже возник или может возникнуть в будущем, на разрешение в RICAC.
- (2) Арбитражное соглашение может заключить дееспособное физическое лицо, юридическое лицо или другой субъект частного права.
- (3) Арбитражное соглашение заключается в письменной форме:
 - 1) в виде отдельного соглашения;
 - 2) в виде арбитражной оговорки в договоре;
 - 3) путем обмена письмами, телеграммами, телефаксами, иными документами, включая электронные документы, или используя другие средства телекоммуникации, которые позволяют достоверно установить

изъявление воли сторон о передаче спора или возможного спора на разрешение в RICAC.

- (4) Если стороны договорились о передаче спора на разрешение в коммерческий арбитраж, однако не установили конкретное арбитражное учреждение, и истец подал иск в RICAC, то спор подведомствен RICAC, если вторая сторона не заявляет возражений против этого.
- (5) В арбитражном соглашении стороны могут согласовать количество арбитров, установить устный или письменный порядок арбитражного разбирательства, а также место и язык арбитража, применимые законы и другие положения арбитражного разбирательства.
- (6) Если стороны заключили соглашение о передаче споров, возникающих из договора, на разрешение в RICAC, то предполагается, что стороны договорились о передаче на разрешение в RICAC любого спора, который вытекает из данного договора, касается его или его нарушения, расторжения или недействительности.

Статья 7 Последствия заключения арбитражного соглашения

- (1) Стороны, заключившие соглашение о передаче спора на разрешение в RICAC, не имеют права от него отказаться, если соответствующее арбитражное соглашение не расторгнуто или не изменено в порядке, установленном законом или отдельным соглашением сторон.
- (2) Арбитражное соглашение остается в силе до тех пор, пока не прекращены правовые отношения, в связи с которыми оно заключено.
- (3) Если соглашение о передаче спора на разрешение в RICAC включено в заключенный между сторонами договор в виде отдельной оговорки, то данная оговорка считается самостоятельным соглашением. В случае, если срок заключенного между сторонами договора истек, или договор расторгнут, или признан недействительным, соглашение сторон о передаче спора на разрешение в RICAC остается в силе.

III. АРБИТРЫ

Статья 8 Арбитры

- (1) Арбитром является лицо, которое назначено для разрешения спора в соответствии с положениями арбитражного соглашения и настоящего регламента.
- (2) Арбитр не является представителем стороны, которая его назначила. Арбитр должен исполнять свои обязанности добросовестно, не подчиняясь никакому влиянию, он должен быть объективным и беспристрастным.
- (3) Лицо, согласившееся принять на себя обязанности арбитра, до начала разрешения спора по существу обязано подписать и подать в RICAC заявление о своей объективности и беспристрастности.

Статья 9 Состав арбитража

- (1) RICAC проводит разбирательство в составе трех арбитров, если стороны не договорились об ином количестве арбитров.
- (2) Количество арбитров должно быть нечетным.

Статья 10 Назначение арбитров

- (1) Порядок назначения арбитров устанавливается сторонами. Если стороны не договорились о порядке назначения арбитров, то арбитры назначаются в соответствии с положениями настоящего регламента.
- (2) Стороны вправе доверить назначение арбитров любому дееспособному физическому или юридическому лицу.

Статья 11 Назначение состава арбитража

- (1) Если спор разрешается единоличным арбитром, то его назначают стороны по обоюдному соглашению. Если в течение срока, установленного для представления отзыва на исковое заявление, соглашение не достигнуто, то арбитра назначает президиум RICAC.
- (2) Если спор разрешается тремя арбитрами, то каждая из сторон назначает по одному арбитру, которые в течение 10 (десяти) календарных дней по истечении срока, установленного для представления отзыва на исковое заявление, по обоюдному соглашению назначают третьего арбитра, который является председателем данного состава арбитража. Если какая-либо из сторон в течение срока, установленного для представления отзыва на исковое заявление, не назначит арбитра, или если арбитры в течение установленного срока не смогут прийти к соглашению о председателе состава арбитража, то их назначает президиум RICAC.
- (3) Если иск предъявлен несколькими истцами, или если иск предъявлен против нескольких ответчиков, тогда истцы или ответчики соответственно в течение срока, установленного на представление отзыва на исковое заявление, должны согласовать кандидатуру назначаемого со своей стороны арбитра.
- (4) Если стороны, назначенные ими арбитры или несколько истцов или ответчиков в течение срока, установленного в настоящей статье, не подали письменное соглашение в RICAC о назначении арбитра или председателя состава арбитража, то считается, что соответствующее соглашение не было достигнуто.
- (5) В споре между сторонами из разных государств, единоличный арбитр или председатель состава арбитража должен иметь иную государственную принадлежность (*domicile*), нежели каждая из сторон, если стороны не договорились об ином или президиум RICAC не признал это допустимым.
- (6) При назначении состава арбитража президиум RICAC принимает во внимание суть спора, применимое право, язык арбитража и государственную принадлежность сторон.

Статья 12 Самоотвод арбитра

- (1) Если арбитру становятся известны обстоятельства, которые могут вызвать обоснованные сомнения в его объективности и беспристрастности, или он не соответствует требованиям арбитражного соглашения, настоящего регламента или нормативных актов, то арбитр обязан незамедлительно взять самоотвод, заявив о его причинах.
- (2) В случае самоотвода арбитра, новый арбитр назначается в порядке, установленном настоящим регламентом.

Статья 13 Основания для отвода арбитра

- (1) Лицо, которое приступает к исполнению обязанностей арбитра, обязано сообщить сторонам о любых обстоятельствах, которые могут вызвать обоснованные сомнения в его объективности и беспристрастности. Если о таких обстоятельствах арбитру становится известно до окончания арбитражного разбирательства, то он обязан немедленно сообщить об этом сторонам.
- (2) Каждая из сторон вправе заявить об отводе арбитра, если:
 - 1) имеются обстоятельства, вызывающие обоснованные сомнения в его объективности и беспристрастности;
 - 2) он не соответствует требованиям арбитражного соглашения, настоящего регламента или нормативных актов.
- (3) Сторона может заявить об отводе арбитра, которого она назначила или в назначении которого принимала участие, только в том случае, если основания для отвода ей стали известны после назначения арбитра.

Статья 14 Порядок отвода арбитра

- (1) Сторона может заявить отвод арбитру в течение 10 (десяти) календарных дней со дня, когда ей стало известно о назначении соответствующего арбитра или, когда стали известны основания для отвода. Заявление подаётся в письменном виде с указанием арбитра, которому заявлен отвод, и основания для отвода.

- (2) Если арбитр, которому заявлен отвод, не заявляет самоотвод в течение 5 (пяти) календарных дней со дня получения заявления, вопрос разрешается президиумом RICAC.

Статья 15 Прекращение полномочий арбитра

- (1) Арбитр имеет право отказаться от разрешения спора, в письменном виде уведомив об этом руководителя канцелярии RICAC.
- (2) Стороны имеют право по обоюдному согласию прекратить полномочия арбитра, подав в RICAC соглашение в письменной форме.
- (3) Полномочия арбитра прекращаются, если:
- 1) арбитр заявляет самоотвод;
 - 2) удовлетворено заявление об отводе арбитра;
 - 3) арбитр отказался от разрешения спора;
 - 4) стороны заключили соглашение о прекращении полномочий арбитра.
- (4) Полномочия арбитра также могут быть прекращены по инициативе RICAC, если будет установлено, что арбитр *de jure* или *de facto* не может исполнять функции арбитра или что арбитр не исполняет эти функции в соответствии с настоящим регламентом или в установленные сроки.
- (5) Если RICAC располагает информацией об обстоятельствах, установленных в четвертой части настоящей статьи, то вопрос о прекращении полномочий арбитра может быть решен только после того, как соответствующему арбитру, остальным членам состава арбитража и сторонам в течение назначенного срока была предоставлена возможность в письменной форме изложить свои комментарии.
- (6) Если полномочия арбитра прекращены, то назначается новый арбитр в порядке, установленном настоящим регламентом.

Статья 16 Последствия назначения нового арбитра

- (1) После назначения нового арбитра арбитражное разбирательство начинается заново, если спор разрешает единоличный арбитр или назначается новый председатель состава арбитража.
- (2) Состав арбитража имеет право начать арбитражное разбирательство заново в случае, если в состав арбитража назначен новый арбитр.

IV. ПОДГОТОВКА К АРБИТРАЖНОМУ РАЗБИРАТЕЛЬСТВУ

Статья 17 Подведомственность спора

- (1) Вопрос о подведомственности спора разрешает RICAC, также и в тех случаях, когда одна из сторон оспаривает существование или действительность арбитражного соглашения.
- (2) Ходатайство о прекращении арбитражного разбирательства в связи с неподведомственностью спора RICAC сторона может подать в течение срока, назначенного для подачи отзыва на исковое заявление.
- (3) Вопрос о подведомственности спора может быть разрешен на любой стадии арбитражного разбирательства. Если ходатайство о прекращении арбитражного разбирательства в связи с неподведомственностью спора заявлено до назначения состава арбитража, то председатель RICAC сам может разрешить данный вопрос или передать разрешение этого вопроса составу арбитража после его назначения. Если ходатайство заявлено после назначения состава арбитража, то вопрос о подведомственности разрешает состав арбитража.
- (4) Если возражения о том, что часть спора неподведомственна RICAC, появились у стороны в связи с дополнениями или изменениями иска, встречным иском, дополнениями или изменениями во встречном иске, то ходатайство о прекращении арбитражного разбирательства в связи с неподведомственностью спора необходимо заявить незамедлительно, до тех пор, пока состав арбитража не начал разрешение соответствующих требований.

- (5) Если RICAC признает, что спор или его часть неподведомственны RICAC, то он прекращает арбитражное разбирательство соответственно полностью или в части в порядке, установленном положениям настоящего регламента.

Статья 18 Обеспечение иска

В установленном законом порядке стороны имеют право подать в суд ходатайство об обеспечении иска. Подача стороной ходатайства об обеспечении иска не является нарушением арбитражного соглашения и не препятствует арбитражному разбирательству в RICAC.

Статья 19 Процессуальные сроки

- (1) Процессуальные действия совершаются в сроки, установленные настоящим регламентом. Если процессуальные сроки не установлены, то они назначаются RICAC.
- (2) Срок совершения процессуальных действий определяются датой, указанием на событие, которое должно неизбежно наступить, или периодом. В последнем случае процессуальное действие может быть совершено в течение всего периода.
- (3) Течение процессуального срока, исчисляемого годами, месяцами или днями, начинается на следующий день после даты или наступления события, которыми определено его начало.
- (4) Процессуальный срок, исчисляемый годами, истекает в соответствующие месяц и число последнего года срока. Срок, исчисляемый месяцами, истекает в соответствующее число последнего месяца срока. В случае, если окончание срока, исчисляемого месяцами, приходится на такой месяц, который соответствующего числа не имеет, срок истекает в последний день этого месяца.
- (5) В случае, если последний день процессуального срока приходится на нерабочий день, днем окончания срока считается следующий за ним рабочий день.
- (6) Процессуальное действие, для совершения которого установлен процессуальный срок, может быть совершено до двадцати четырех часов последнего дня срока.
- (7) В случае, если процессуальное действие должно быть совершено непосредственно в RICAC, срок истекает в тот час, когда в RICAC по установленным правилам заканчивается рабочий день. В случае, если документы или иная корреспонденция были сданы в организацию почтовой связи до двадцати четырех часов последнего дня срока, срок не считается пропущенным.

Статья 20 Последствия пропуска процессуальных сроков, их приостановление, восстановление и продление

- (1) Право на совершение процессуальных действий погашается с истечением установленного настоящим регламентом или назначенного RICAC процессуального срока.
- (2) Течение процессуальных сроков приостанавливается одновременно с приостановлением арбитражного разбирательства. Со дня возобновления арбитражного разбирательства течение процессуальных сроков продолжается.
- (3) По заявлению стороны пропущенные процессуальные могут быть восстановлены по причинам, которые RICAC признает уважительными. Одновременно с восстановлением срока RICAC позволяет совершить необходимое процессуальное действие.
- (4) По заявлению стороны сроки, установленные настоящим регламентом или назначенные RICAC, могут быть продлены постановлением RICAC.
- (5) Если заявление о продлении срока или восстановлении пропущенного срока подано до назначения состава арбитража, то его разрешает председатель RICAC. Если заявление подано после назначения состава арбитража, то его разрешает состав арбитража.

Статья 21 Корреспонденция

- (1) Документы, подготовленные RICAC (решения, определения, уведомления и т.д.), высылаются на почтовый адрес или адрес электронной почты.
- (2) Документы, подготовленные и поданные стороной (исковое заявление, отзыв на исковое заявление, ходатайство и т.д.), RICAC высылает второй стороне на почтовый адрес или адрес электронной почты, или уведомляет об их получении и возможности с ними ознакомиться.
- (3) Корреспонденция считается полученной на 7 (седьмой) день после её отправления на почтовый адрес, а если она отправлена на адрес электронной почты – на 2 (второй) рабочий день после отправления.

Статья 22 Конфиденциальность

- (1) Арбитражное разбирательство является конфиденциальным. Заседания состава арбитража являются закрытыми. Лица, не являющиеся участниками разбирательства, могут присутствовать на заседаниях состава арбитража только с согласия сторон.
- (2) RICAC не публикует и не предоставляет третьим лицам сведения об арбитражном разбирательстве.

Статья 23 Равноправие и состязательность сторон

В ходе разбирательства состав арбитража соблюдает принцип равноправия и состязательности сторон. Каждая из сторон имеет равные права изложить свое мнение и защитить свои права.

Статья 24 Порядок арбитражного разбирательства

- (1) Стороны вправе свободно установить порядок арбитражного разбирательства.
- (2) Если стороны не договорились о порядке арбитражного разбирательства, то состав арбитража проводит разбирательство согласно положениям настоящего регламента.
- (3) Если стороны договорились только об отдельных положениях арбитражного разбирательства, то состав арбитража соблюдает данное соглашение сторон, а в остальном руководствуется настоящим регламентом.

Статья 25 Язык арбитражного разбирательства

- (1) Арбитражное разбирательство производится на языке, о котором договорились стороны. В отсутствие такой договоренности язык разбирательства определяет RICAC с учетом всех обстоятельств, которые относятся к спору, в том числе язык заключенного между сторонами договора.
- (2) Если RICAC или кому-либо из участников разбирательства необходим переводчик, то RICAC по ходатайству соответствующей стороны или по своей инициативе привлекает переводчика. Услуги переводчика оплачивает сторона, заявившая соответствующее ходатайство, или истец, если переводчик привлечен по инициативе RICAC.
- (3) RICAC может потребовать от сторон перевода любого документа, в том числе письменного доказательства, на язык арбитражного разбирательства.

Статья 26 Представительство сторон

- (1) Физические лица ведут свои дела лично или через уполномоченных представителей.
- (2) Дела юридических лиц ведут их должностные лица, действующие в рамках полномочий, предоставленных им законом, уставом или положением, или другие представители, уполномоченные юридическими лицами.
- (3) Состав арбитража не допускает к разрешению спора лиц, к которым нормативными актами установлены ограничения быть уполномоченным представителем.

- (4) Для оказания юридической помощи стороны имеют право пригласить адвоката.

Статья 27 Место арбитража

- (1) Местом арбитража является г. Рига.
- (2) Стороны могут согласовать проведение арбитражного разбирательства вне г. Рига, но в этом случае все дополнительные арбитражные издержки возлагаются на спорящие стороны.
- (3) В случае необходимости состав арбитража может проводить заседания вне г. Рига.
- (4) Собраться на совещание состав арбитража может в любом месте, которое сочтёт целесообразным.

Статья 28 Начало арбитражного разбирательства

Арбитражное разбирательство начинается с момента подачи искового заявления в RICAC. Исковое заявление подаётся в письменной форме.

Статья 29 Исковое заявление

- (1) В исковом заявлении должны быть указаны:
- 1) имя и фамилия истца, персональный код или другие идентификационные данные физического лица, место жительства; для юридического лица — название, регистрационный номер и юридический адрес. Истец может указать номер своего телефона или адрес электронной почты, если согласен для связи с RICAC использовать телефон или электронную почту;
 - 2) имя и фамилия ответчика, персональный код или другие идентификационные данные физического лица, место жительства; для юридического лица — название, регистрационный номер и юридический адрес;
 - 3) если иск предъявляет представитель, — имя и фамилию представителя истца, персональный код или другие идентификационные данные физического лица, адрес для связи с RICAC; для юридического лица — название, регистрационный номер и юридический адрес;
 - 4) в иске о взыскании денежных средств — название кредитного учреждения и номер счета, на который должна быть произведена оплата, если такой счет имеется;
 - 5) предмет иска, цену, расчет цены иска;
 - 6) обстоятельства, на которых истец основывает свои требования, и доказательства, подтверждающие эти обстоятельства;
 - 7) закон, которым обоснован иск;
 - 8) требования истца;
 - 9) перечень приложенных документов.
- (2) К исковому заявлению прилагаются:
- 1) арбитражное соглашение сторон;
 - 2) документы, на которые истец ссылается в исковом заявлении;
 - 3) копии искового заявления и приложенных к нему документов в соответствии с количеством участников разбирательства;
 - 4) доказательства уплаты регистрационного сбора.
- (3) Исковое заявление подписывает и подает истец или его представитель. Если иск от имени истца предъявляет представитель, то к исковому заявлению прилагается доверенность или другой документ, подтверждающий полномочия представителя предъявить иск.

Статья 30 Принятие искового заявления

- (1) Если исковое заявление и приложенные к нему документы отвечают требованиям настоящего регламента, то руководитель канцелярии RICAC направляет сторонам уведомление о начале арбитражного разбирательства. Ответчику высылается также копия искового заявления и приложенных к нему документов.

- (2) В уведомлении о начале арбитражного разбирательства RICAC предлагает:
- 1) ответчику представить отзыв на исковое заявление с указанием возражений, если они есть, и приложить подтверждающие их документы;
 - 2) истцу в установленный срок оплатить арбитражный сбор и гонорар состава арбитража.

Статья 31 Устранение недостатков искового заявления

- (1) Если исковое заявление или приложенные к нему документы не отвечают требованиям настоящего регламента, председатель RICAC оставляет исковое заявление без движения и сообщает об этом заявителю, предоставляя ему срок на устранение недостатков.
- (2) Если в течение срока, назначенного председателем RICAC, недостатки устранены, то исковое заявление считается поданным в день первоначального представления его в RICAC, и начинается арбитражное разбирательство.
- (3) Если в течение срока, назначенного председателем RICAC, недостатки не устранены, то исковое заявление возвращается заявителю без разрешения.

Статья 32 Отзыв на исковое заявление

- (1) Отзыв на исковое заявление ответчик направляет в RICAC и истцу в течение 15 (пятнадцати) дней со дня отправки уведомления о начале арбитражного разбирательства. В арбитражном соглашении стороны вправе согласовать иной срок представления отзыва.
- (2) Принимая во внимание место нахождения и количество сторон, а также сложность спора, руководитель канцелярии RICAC может назначить более длительный срок представления отзыва, однако он не может быть дольше объективно необходимого и превышать 30 (тридцать) дней.
- (3) В отзыве на исковое заявление ответчик указывает:
 - 1) признает ли он исковые требования полностью или частично;
 - 2) свои возражения против исковых требований и их обоснование;
 - 3) доказательства, подтверждающие возражения против исковых требований;
 - 4) закон, которым обоснована позиция ответчика;
 - 5) другие обстоятельства, которые он считает важными в разрешении спора;
 - 6) номер своего телефона или адрес электронной почты, если он согласен для связи с RICAC использовать телефон или электронную почту.
- (4) К отзыву на исковое заявление ответчик должен приложить доказательства, которые подтверждают его возражения. К отзыву необходимо приложить его копии в соответствии с количеством участников в деле.
- (5) После получения отзыва на исковое заявление руководитель канцелярии RICAC без промедления уведомляет об этом истца.

Статья 33 Встречный иск

- (1) Ответчик вправе предъявить встречный иск, если предмет встречного иска охватывается арбитражным соглашением.
- (2) Встречный иск предъявляется в письменной форме. На встречное исковое заявление распространяются те же положения настоящего регламента, что и на исковое заявление.
- (3) Встречное исковое заявление можно подать в течение срока, установленного для представления отзыва на исковое заявление.
- (4) RICAC принимает встречный иск, если предмет встречного иска охвачен арбитражным соглашением и:
 - 1) между первоначальным и встречным иском возможен зачет;
 - 2) удовлетворение встречного иска полностью или в части исключает удовлетворение первоначального иска;

- 3) между встречным и первоначальным исками имеется взаимная связь и их совместное разрешение приведет к более быстрому и правильному разбирательству.
- (5) Постановление о принятии встречного иска принимает председатель RICAC.
- (6) Встречный иск, принятый RICAC, разрешается совместно с первоначальным иском.

V. АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО

Статья 34 Порядок и виды арбитражного разбирательства

- (1) Согласно положениям арбитражного соглашения сторон и настоящего регламента состав арбитража проводит устное слушание или производит разбирательство на основе только письменных материалов, без проведения устного слушания. Состав арбитража проводит устное слушание также в том случае, если стороны договорились о разбирательстве на основе только письменных материалов, но одна из сторон до окончания арбитражного разбирательства заявит ходатайство о проведении устного слушания или состав арбитража придёт к заключению, что представленных доказательств и материалов недостаточно для того, чтобы произвести разбирательство на основе только письменных материалов.
- (2) Состав арбитража производит арбитражное разбирательство таким образом, какой считает целесообразным, при условии, что арбитражное разбирательство происходит без неоправданных задержек, и что сторонам предоставляются равные возможности излагать свое мнение и защищать свои права. Ходом арбитражного разбирательства руководит председатель состава арбитража.
- (3) Если разбирательство производится путем проведения устного слушания, то о первом заседании состава арбитража стороны извещаются не менее чем за 15 дней до заседания.

Статья 35 Разбирательство по искам мелкого размера

- (1) Положения настоящей статьи применяются к искам о взыскании денежных сумм в тех случаях, когда размер основного требования не превышает EUR 25 000.
- (2) Арбитражное разбирательство по искам мелкого размера осуществляется единоличным арбитром на основе только письменных материалов, без проведения устного слушания.
- (3) Размер арбитражного сбора и гонорара состава арбитража по искам мелкого размера устанавливает председатель RICAC.
- (4) В случае, если какая-либо из сторон заявляет возражения о проведении арбитражного разбирательства в порядке, установленном настоящей статьей, то она обязана приложить к своим возражениям доказательства оплаты арбитражного сбора и гонорара состава арбитража в соответствующем разбирательстве до размеров, установленных положением „Об издержках, связанных с арбитражным разбирательством“.

Статья 36 Извещение сторон о полученных материалах и доказательствах

RICAC извещает стороны о любых заявлениях, документах и иной информации, полученной от сторон, а также о заключениях экспертов и других доказательствах.

Статья 37 Непредставление документов или неявка стороны

- (1) Если ответчик в установленный настоящим регламентом срок не представляет отзыв на исковое заявление, RICAC продолжает разбирательство, не рассматривая такое непредставление само по себе как признание утверждений истца, если только в арбитражном соглашении не установлено иное.
- (2) Если стороны без уважительной причины не являются на слушание или не представляют письменные или другие доказательства, состав арбитража может продолжить разбирательство и принять решение на основе имеющихся у него доказательств.

Статья 38 Изменение и дополнение иска

- (1) Сторона вправе изменить и дополнить иск в ходе арбитражного разбирательства до того момента, когда начато разрешение спора по существу.
- (2) Если при дополнении и изменении иска увеличивается цена иска, то сторона обязана дополнительно оплатить соответствующие арбитражные издержки.
- (3) Иск нельзя изменить и дополнить, если изменения и дополнения не охватываются арбитражным соглашением.
- (4) В случае изменений или дополнений иска, ответчик имеет право в срок, установленный составом арбитража, подать отзыв в письменном виде. К подаче отзыва применимы положения статьи 32 настоящего регламента.

Статья 39 Протокол

- (1) Протокол в ходе устных слушаний составляется только в том случае, если одна из сторон потребует этого и уплатит RICAC вознаграждение за услуги секретаря. Ходатайство о протоколировании заседаний состава арбитража необходимо заявить, а также вознаграждение за услуги секретаря уплатить не позднее чем за 5 дней до заседания.
- (2) Протокол ведет назначенный RICAC секретарь. Протокол заседания состава арбитража подписывают все арбитры и секретарь. Протокол составляется и подписывается в течение 3 (трех) дней после соответствующего заседания.
- (3) В протоколе указывают:
 - 1) номер дела;
 - 2) место и дату разбирательства;
 - 3) стороны;
 - 4) отметки об участии сторон в ходе разбирательства;
 - 5) имена и фамилии арбитров, секретаря, экспертов, переводчиков, свидетелей и других участников дела;
 - 6) краткое описание хода арбитражного разбирательства;
 - 7) требования сторон и другие важные заявления сторон;
 - 8) мотивы отложения слушания или приостановления разбирательства.
- (4) Стороны вправе ознакомиться с протоколом и в течение 5 (пяти) дней после его подписания представить письменные замечания или возражения относительно протокола. Постановление об обоснованности возражений или соответствии замечаний ходу арбитражного разбирательства принимает состав арбитража.

Статья 40 Доказательства

- (1) Доказательствами в арбитражном разбирательстве являются объяснения сторон, письменные и вещественные доказательства, заключения экспертов и другие допустимые доказательства.
- (2) Доказательства представляют стороны. Каждая из сторон должна доказать обстоятельства, на которые она ссылается как на основание своих требований или возражений. Состав арбитража может потребовать от сторон представления дополнительных документов или иных доказательств.
- (3) Письменные доказательства представляются в подлиннике или в форме надлежащим образом заверенной копии. Если сторона представляет копию письменного доказательства, состав арбитража по своей инициативе или по ходатайству других участников разбирательства может истребовать подлинник. Подлинник письменного доказательства, имеющийся в деле, по просьбе лица, представившего это доказательство, возвращается ему, при этом в деле оставляется засвидетельствованная составом арбитража копия письменного доказательства.
- (4) Допустимость и относимость доказательств устанавливает состав арбитража.
- (5) Никакие доказательства не имеют для состава арбитража заранее установленной силы.
- (6) Результаты оценки доказательств состав арбитража обязан отразить в решении, в котором приводятся мотивы, по которым одни доказательства приняты в качестве средств обоснования

выводов состава арбитража, другие доказательства отвергнуты, а также основания, по которым одним доказательствам отдано предпочтение перед другими.

Статья 41 Экспертиза

- (1) По письменному ходатайству стороны состав арбитража может назначить экспертизу. Экспертиза назначается в случаях, когда для установления значимых фактов в ходе разбирательства необходимы специальные знания в области науки, техники, искусства и др.
- (2) Если состав арбитража сочтет ходатайство стороны обоснованным, он принимает постановление о назначении экспертизы или привлечении экспертов. Экспертиза назначается только в том случае, если сторона в течение срока, назначенного составом арбитража, внесла в RICAC аванс на вознаграждение услуг эксперта. Размер суммы аванса назначает состав арбитража.
- (3) В ходатайстве о назначении экспертизы стороне необходимо представить вопросы, по которым эксперту необходимо подготовить заключение. Вторая сторона также вправе представить составу арбитража вопросы, по которым должна быть проведена экспертиза. Круг и содержание вопросов, по которым должна быть проведена экспертиза, определяются составом арбитража. Отклонение представленных сторонами вопросов состав арбитража обязан мотивировать.
- (4) Эксперта назначают стороны по взаимной договоренности, но если договоренность не достигнута, то эксперта назначает состав арбитража. В случае необходимости назначаются несколько экспертов.
- (5) Если назначены несколько экспертов, они вправе вести обсуждения между собой. Если эксперты приходят к общему заключению, его подписывают все эксперты. Если мнения экспертов не совпадают, то каждый эксперт составляет отдельное заключение.
- (6) Стороны по требованию состава арбитража представляют эксперту необходимые сведения и доказательства.

Статья 42 Отвод эксперта, переводчика и секретаря

Эксперт, переводчик и секретарь не могут участвовать в арбитражном разбирательстве и подлежат отводу по основаниям, установленным статьей 13 настоящего регламента. Отвод необходимо заявить незамедлительно после того, как стороне стало известно основание для отвода. Вопрос об отводе разрешается составом арбитража.

Статья 43 Процессуальное правопреемство

- (1) Факт смерти физического лица, являющегося одной из сторон, или ликвидация юридического лица, являющегося одной из сторон, не влечет за собой недействительность арбитражного соглашения, если стороны не договорились об ином и спорные правоотношения допускают правопреемство. В этом случае состав арбитража приостанавливает разбирательство до установления правопреемника.
- (2) Уступка права требования или перевод долга могут являться основанием для прекращения арбитражного разбирательства только в том случае, если арбитражное соглашение теряет силу в соответствии с применимыми нормами права или положениями самого арбитражного соглашения.

Статья 44 Право на возражения

- (1) В случае нарушения или несоблюдения какого-либо из положений, регламентирующих ход арбитражного разбирательства, участвующая в разбирательстве сторона незамедлительно, как только ей стало или должно было стать известным об этом нарушении, обязана заявить RICAC и второй стороне возражения в письменной форме.
- (2) Вопрос об обоснованности возражений разрешает состав арбитража или председатель RICAC в случае, если состав арбитража не назначен.

- (3) Если сторона своевременно не заявляет возражений, то считается, что она отказалась от своего права на возражения, за исключением случаев, когда сторона не выдвинула возражений по независящим от нее причинам.

Статья 45 Хранение документов

Документы арбитражного разбирательства после его прекращения остаются на хранении в RICAC. Хранение документов осуществляется в порядке, установленном нормативными актами Латвийской Республики.

Статья 46 Принятие постановления

- (1) Все постановления (определения и решения) состав арбитража, если он состоит более чем из одного арбитра, принимает простым большинством голосов. Арбитр не вправе воздержаться от голосования.
- (2) Состав арбитража может принимать определения об отложении разбирательства и разрешении других процессуальных вопросов без принятия решения по существу спора.
- (3) Если определением состава арбитража на стороны возложена обязанность оплатить дополнительные арбитражные издержки, то арбитражное решение или постановление о прекращении арбитражного разбирательства принимается только после оплаты соответствующих арбитражных издержек.
- (4) Подписи арбитров на постановлении заверяются печатью RICAC.

Статья 47 Мировое соглашение

- (1) Состав арбитража содействует урегулированию спора мировым соглашением.
- (2) Заключение мирового соглашения допустимо на любой стадии арбитражного разбирательства за исключением тех случаев, когда его положения затрагивают права третьих лиц или охраняемые законом интересы.
- (3) По ходатайству сторон состав арбитража утверждает мировое соглашение и прекращает арбитражное разбирательство.
- (4) Постановление об утверждении мирового соглашения излагается в форме решения RICAC, в котором указываются условия мирового соглашения сторон.

Статья 48 Решение

- (1) Состав арбитража принимает решение в течение 14 дней после окончания рассмотрения дела по существу и завершения прений сторон.
- (2) Решение составляется в письменной форме и подписывается всеми арбитрами. Если кто-либо из арбитров не подписывает решение, в решении указывается причина, по которой отсутствует его подпись.
- (3) В решении указываются:
 - 1) номер дела;
 - 2) состав арбитража;
 - 3) дата и место принятия решения;
 - 4) сведения о сторонах — имя и фамилия физического лица, персональный код или другие идентификационные данные физического лица, адрес места жительства, наименование юридического лица, регистрационный номер и юридический адрес;
 - 5) предмет спора;
 - 6) мотивы решения, если стороны не договорились об ином;
 - 7) выводы об удовлетворении иска либо об отказе в удовлетворении полностью или в части;
 - 8) подлежащая взысканию денежная сумма, если решение принято о взыскании денежных средств, отдельно указав суммы основного долга и процентов, а также период времени, за который взысканы проценты;

- 9) наименование имущества и его стоимость, подлежащая взысканию в случае отсутствия имущества, если решение принято о передаче имущества истцу;
- 10) какие действия и в какой срок обязан совершить ответчик, если принято решение, обязывающее совершить определённые действия, а также права истца осуществить соответствующие действия за счет ответчика и денежную сумму, подлежащую взысканию в случае, если ответчик не исполнит решение в течение установленного срока;
- 11) в какой части решение относится к каждому из истцов, если решение принято в пользу нескольких истцов, или в какой части решение должен выполнить каждый из ответчиков, если решение принято против нескольких ответчиков;
- 12) размер арбитражных издержек и их распределение между сторонами;
- 13) срок добровольного исполнения решения, который не может быть менее 10 дней;
- 14) другие данные, которые состав арбитража сочтет необходимыми.

(4) В течение 3 рабочих дней после составления решение направляется сторонам.

Статья 49 Исправление ошибок в решении. Разъяснение решения. Дополнительное решение

- (1) Состав арбитража по своей инициативе или по заявлению стороны вправе исправит допущенные в решении опечатки и арифметические ошибки.
- (2) Любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, в течение 30 дней со дня направления решения может просить состав арбитража разъяснить решение, не изменяя его содержания. Разъяснение решения с момента его принятия становится неотъемлемой составной частью решения.
- (3) Любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, в течение 30 дней со дня направления решения может просить состав арбитража вынести дополнительное решение в отношении требований, которые были заявлены в ходе арбитражного разбирательства, однако не были отражены в решении. Если состав арбитража сочтёт просьбу оправданной, он должен вынести дополнительное решение.
- (4) RICAC уведомляет стороны не менее, чем за 15 дней о заседании состава арбитража, на котором будет разрешён вопрос об исправлении ошибок, разъяснении или вынесении дополнительного решения. Неявка сторон не является препятствием для разрешения соответствующего вопроса.

Статья 50 Отложение разбирательства

- (1) Состав арбитража может отложить разбирательство:
 - 1) если признает невозможным проведение разбирательства вследствие неявки какой-либо из сторон, свидетеля, секретаря, эксперта или переводчика;
 - 2) по ходатайству стороны о необходимости представления дополнительных доказательств;
 - 3) по своей инициативе для разрешения процессуальных вопросов.
- (2) О дате и времени следующего заседания состава арбитража участников арбитражного разбирательства уведомляют в установленном настоящим регламентом порядке.

Статья 51 Приостановление разбирательства

- (1) Состав арбитража обязан приостановить разбирательство в случае смерти физического лица или ликвидации юридического лица, которые являются стороной в разбирательстве, если спорное правоотношение допускает правопреемство.
- (2) Состав арбитража по инициативе стороны или своей инициативе может приостановить разбирательство в случае, если:
 - 1) сторона по болезни или другим уважительным причинам не может участвовать в разбирательстве;
 - 2) состав арбитража назначил экспертизу.

- (3) Разбирательство приостанавливается:
- 15) в случаях, установленных частью первой настоящей статьи – до установления правопреемника;
 - 16) в случаях, установленных частью второй настоящей статьи – до истечения срока, назначенного составом арбитража.
- (4) Состав арбитража возобновляет разбирательство по своей инициативе или по заявлению стороны.

Статья 52 Оставление искового заявления без разрешения

- (1) RICAC обязан оставить исковое заявление без разрешения в случае, если:
- 1) заявление подписано или подано лицом, не имеющим полномочий на его подписание или предъявление иска;
 - 2) истец в назначенный срок не оплатил арбитражный сбор и гонорар состава арбитража, согласно пункту второму части второй статьи 30;
 - 3) в случае, установленном частью третьей статьи 31 настоящего регламента.
- (2) Постановление об оставлении искового заявления без разрешения принимает председатель RICAC.
- (3) Если исковое заявление оставлено без разрешения, истец вправе вновь подать исковое заявление в RICAC, соблюдая порядок, установленный настоящим регламентом.

Статья 53 Прекращение разбирательства

- (1) RICAC прекращает арбитражное разбирательство, если:
- 1) истец отказался от иска и ответчик не возражает против этого;
 - 2) состав арбитража утверждает заключенное между сторонами мировое соглашение;
 - 3) арбитражное соглашение в установленном законом или соглашением сторон порядке утратило силу;
 - 4) признает, что спор неподведомственен RICAC;
 - 5) умерло физическое лицо, являющееся одной из сторон, или ликвидировано юридическое лицо, являющееся одной из сторон, и спорные правоотношения не допускают правопреемство.
- (2) Если разбирательство прекращено по причинам, установленным в первом или втором пункте части первой настоящей статьи, повторное предъявление иска в RICAC или в суд к тому же ответчику о том же предмете и по тем же основаниям не допускается.
- (3) Если разбирательство прекращено по причинам, установленным в третьем, четвертом или пятом пункте части первой настоящей статьи, стороны вправе обращаться в суд.

Статья 54 Исполнение постановления арбитража

- (1) Постановление арбитража является обязательным для сторон и исполняется добровольно в установленный в постановлении срок.
- (2) Если постановление арбитража добровольно не исполнено, то оно приводится в исполнение принудительно в установленном нормативными актами порядке.

VI. АРБИТРАЖНЫЕ ИЗДЕРЖКИ

Статья 55 Арбитражные издержки

- (1) Арбитражные издержки состоят из издержек, связанных с арбитражным разбирательством, и издержек, связанных с ведением дела.
- (2) К издержкам, связанным с арбитражным разбирательством, относятся:
- 1) регистрационный сбор;

- 2) арбитражный сбор и гонорар состава арбитража;
 - 3) суммы, подлежащие выплате экспертам, переводчикам и секретарю;
 - 4) дорожные расходы и расходы на проживание арбитров;
 - 5) прочие расходы, связанные с разбирательством, согласно положениям настоящего регламента.
- (3) К издержкам, связанным с ведением дела, относятся:
- 1) расходы на оплату услуг представителя;
 - 2) расходы, связанные с представлением доказательств;
 - 3) расходы, связанные с обеспечением иска.
- (4) Секретарь, переводчик или эксперт в ходе разбирательства назначаются только после того, как сторона уплатит назначенное RICAC вознаграждение за услуги данных лиц.

Статья 56 Цена иска

- (1) Цена иска определяется:
- 1) в исках о взыскании денег – взыскиваемой денежной суммой;
 - 2) в исках об истребовании имущества – стоимостью истребуемого имущества;
 - 3) в исках об установлении, изменении или прекращении правоотношений – стоимостью предмета правоотношений;
 - 4) в исках об определенном действии или бездействии – на основе имеющихся данных об имущественных интересах истца;
 - 5) в исках, состоящих из нескольких требований – общей суммой всех требований.
- (2) Цену иска указывает истец. Если цена иска не указана или указана неверно, то RICAC по своей инициативе или по требованию ответчика определяет цену иска на основе имеющихся данных.

Статья 57 Распределение арбитражных издержек

- (1) Стороны могут договориться о распределении между ними арбитражных издержек. Если стороны не договорились, то арбитражные издержки распределяются согласно положениям настоящей статьи.
- (2) Стороне, в пользу которой состоялось арбитражное решение, состав арбитража присуждает возместить с другой стороны все понесенные арбитражные издержки. Если иск удовлетворен в части, указанные в настоящей части арбитражные издержки присуждаются истцу пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований, а ответчику – пропорционально той части исковых требований, в которой истцу отказано.
- (3) При отказе от иска истец возмещает ответчику понесенные им арбитражные издержки. Понесенные в данном случае истцом арбитражные издержки ответчиком не возмещаются. В случае, если истец не поддерживает свои требования вследствие добровольного удовлетворения их ответчиком после предъявления иска, все понесенные истцом арбитражные издержки по просьбе истца взыскиваются с ответчика.
- (4) Если иск оставлен без разрешения, состав арбитража по просьбе ответчика взыскивает с истца все понесенные ответчиком арбитражные издержки.
- (5) Издержки, связанные с ведением дела, возмещаются в следующем размере:
- 1) расходы на оплату услуг представителя – в фактическом размере, однако не более десяти процентов от размера удовлетворенных исковых требований истцу, а ответчику не более десяти процентов от той части исковых требований, в которой истцу отказано;
 - 2) расходы, связанные с представлением доказательств и с обеспечением иска – в фактическом размере расходов.

VII. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 58 Освобождение от ответственности

Ни RICAC, ни состав арбитража, ни кто-либо из арбитров не несут ответственности перед любой из сторон спора за любое действие или бездействие в связи с арбитражным разбирательством, если только такое действие или бездействие не является умыслом или грубой неосторожностью.

Статья 59 Действие регламента

Если стороны не договорились об ином, к арбитражному разбирательству применяются положения регламента RICAC, действующие на момент начала разбирательства.

**ПОЛОЖЕНИЕ
ОБ ИЗДЕРЖКАХ, СВЯЗАННЫХ С АРБИТРАЖНЫМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВОМ**

1. Размер регистрационного сбора составляет 700 евро. Регистрационный сбор засчитывается в сумму арбитражного сбора.
2. Размер арбитражного сбора и гонорара состава арбитража зависят от цены иска и количества арбитров, разрешающих спор, и исчисляется следующим образом:

ЦЕНА ИСКА	АРБИТРАЖНЫЙ СБОР	ГОНОРАР АРБИТРА
до EUR 25 000	EUR 1 100	EUR 1 000
от EUR 25 001 до EUR 50 000	EUR 1 100 + 2 % от суммы свыше EUR 25 000	EUR 1 000 + 3 % от суммы свыше EUR 25 000
от EUR 50 001 до EUR 100 000	EUR 1 600 + 1,3 % от суммы свыше EUR 50 000	EUR 1 750 + 2 % от суммы свыше EUR 50 000
от EUR 100 001 до EUR 500 000	EUR 2 250 + 0,8 % от суммы свыше EUR 100 000	EUR 2 250 + 1 % от суммы свыше EUR 100 000
от EUR 500 001 до EUR 1 000 000	EUR 5 450 + 0,5 % от суммы свыше EUR 500 000	EUR 6 250 + 0,5 % от суммы свыше EUR 500 000
от EUR 1 000 001 до EUR 2 000 000	EUR 7 950 + 0,1 % от суммы свыше EUR 1 000 000	EUR 8 750 + 0,3 % от суммы свыше EUR 1 000 000
от EUR 2 000 001 до EUR 5 000 000	EUR 8 950 + 0,08 % от суммы свыше EUR 2 000 000	EUR 11 750 + 0,1 % от суммы свыше EUR 2 000 000
от EUR 5 000 001 до EUR 10 000 000	EUR 11 350 + 0,04 % от суммы свыше EUR 5 000 000	EUR 14 750 + 0,05 % от суммы свыше EUR 5 000 000
от EUR 10 000 001 до EUR 50 000 000	EUR 13 350 + 0,02 % от суммы свыше EUR 10 000 000	EUR 17 250 + 0,03 % от суммы свыше EUR 10 000 000
свыше EUR 50 000 000	EUR 21 350 + 0,01 % от суммы свыше EUR 50 000 000	EUR 29 250 + 0,01 % от суммы свыше EUR 50 000 000

3. Постановлением председателя RICAC размер арбитражного сбора и гонорара состава арбитража в соответствующем арбитражном разбирательстве могут быть изменены, принимая во внимание сложность спора, длительность разбирательства, а также другие обстоятельства, связанные с ходом арбитражного разбирательства.
4. Размер расходов на оплату услуг секретаря, переводчика и эксперта назначает RICAC в соответствии с обоснованием расчета затрат соответствующего специалиста и с учетом фактически выполненной работы.
5. Размер дорожных расходов и расходов на проживание арбитров назначает RICAC на основании представленных арбитром расчетов и оправдательных документов.
6. За изготовление копий документов арбитражного разбирательства взимается канцелярский сбор в размере EUR 1 за одну страницу.

7. Издержки, связанные с арбитражным разбирательством, перечисляются на реквизиты:

получатель	Объединение „European lawyers' chamber“ рег. № 40008187130, ул. Дзирнаву 57А – 4, Рига, Латвия, LV-1010
расчетный счет	LV28HABA0551042850136
банк	A/S "SWEDBANK"
код SWIFT	HABALV22